Opłata pocztowa uiszczona gotówką

Ч. 31 (165) Львов, четверг дня 19 серпня (6) 1937 Рок IV.



Орган Лемковского Союза

Пренумерата в краю:
30 грошей місячно,
80 „ квартально,
1.50 „ полрочно,
3 зл. рочно.

В Америці: 1 дол. рочно.

В Чехословакии:
2 кор. місячно, 10 кор. полрочно,
20 кор. рочно.

Цины оголошень:
Ціла сторона 120 зл., 1/2 стороны 60 зл., 1/4 стороны 35 зл., 1/8 стор. 20 зл., 1/16 стор. 10 зл.; оголошеня малы за 1 мм. 20 гр., в тексті 30 гр., перед текстом 40 гр. При місячном и долшом оголошеню значна знижка.

Конто чекове Нр. 404.155.

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крыниці. — Адрес „Лемко“ Крыница.

Як поднести сельскы господарства.

В часі, коли всі бесідуют о лучном труді для общого добра, не от річи буде призадумати ся над тым, як повинно розуміти общу роботу населенє села.

Сут ріжны организации рольны и такы, котры лучат ся с сельскым хозяйством и тоты мают на цілі поднести культуру рольну и сорганизовати селян в цілі обороны сельскых интересов.

В тых рольных организациях находит селянин оборонителя своих интересов, они дают єму фаховы порады, як мае провадити своє господарство, якы землеплоды находят покуп, старают ся о дешевы кредыти для селянина, переводят организациі селян и т. д.

Але штобы с землі выдобыти як найбольше користи, треба тоту землю належито обробити и знавозити и до того потребны сут ріжны рольничи знаряды, на котры не стати поодынокого селянина.

Штобы ровноміэрно розсіяти зерно, потреба сівника, для выбраня с пасовиска и лукы моху надают ся пружиновы бороны и культыватор, для належитого очищеня зерна єст потребный трыєр.

Машины тоты сут дорогы, але для рациональной господаркы конечно потребны. Не може собі позволити на купно тых машин оден господар, але повинни они быти в каждом селі, закуплены с кас громадскых або гминных. Машины тоты уживат ся рідко и на короткый час и прото не оплачают ся они одному селянину, але коли с тых машин буде користати ціле село, они барз скоро выплатят ся и принесут користь.

Зрозуміли тоты користи уж гдеякы села, котры с громадскых фондов закупуют машины рольны. За их приміром повинни ити другы и втотчас поднесе ся рольна культура, а с ньом також добробыт сел.

Тото само можна сказати о закупі через громады штучных навозов, насіня до сіву, лучной продажи землеплодов, основаню склепу, лазні и т. д.

Оден господар не даст рады, але „громада — то великый чловік“. Она потрафит осягнути величезны результаты, як то маме примір на селі Лискові, в котром в том році уряджено выставу сельской культуры.

Такым Лисковом може и повинно быти каждє село, бо в каждом селі люде охотно помогут в хосенной роботі, лем треба, штобы ктоси в селі занял ся том роботом.

До того покликаны сут в першой мірі начальникы гмин и громад, священникы и учителі. На них тяжит обовязок старати ся о культуральне и економичне поднесенє села.

С села — до міста.

Статыстыка переведена в р. 1921. выказала, же населенє міст в Польщі выносит 24,6 процент населеня цілой Польщи, а в р. 1931. процент населеня міст поднес ся до 27,2.

С того видно, же прирост населеня в містах росте скорше, чим на селі. Со статыстык видно однак дальше, што натуральный прирост людей єст больший на селі, бо там плодность жен єст значнійша и долша. С того нетрудно ся додумати, же населенє втіче с села до міста.

Ніт в том нич дивного, бо на селі єст чимраз веце безроботных, котры, не находячи заняття у себе в хаті, выізджают до міст, где все легче найти якунебудь роботу. Не было бы в том ничого злого, бо так само діє ся на цілом світі, єсли бы не тото, же селянин, выізджаючий с села до міста, не уміє ниякой фабрычной роботы и може быти вынанятый лем до тяжкых и зле платных занять.

Єст то роботник невыквалификованый, найпланьше платный, находячий с трудом занятє, особенно, што промысл в Польщі єст ище слабо розбудованый.

Процес переселеня селян до міста отбывал бы ся безспорно скорше, єсли бы сельскый приходец привозил с собом якыйси фонд и мал квалификации до заняття самостоятельного положеня в торговлі, ремеслі або в промыслі.

О гроши на селі трудно, але фаховы квалификации повинно ся дати каждому, кто не мае остати на родинном господарстві. Каждый отец повинен старати ся о добро своих дітей и знаючи о том, же всіх не оставит на господарстві, повинен уж от маленька приготовляти их до торговлі, або ремесла.

Кого стати и кто має діти охотны до наукы, най их посылат до школы, инши повинни отдати их до ремесла або до склепу, штобы там научили ся торговлі и ремесла. Добрый коваль, шевц, кравец, столяр, чи купец найде в місті все добрый заробок, або стане ся пожиточным для власного села.

Новы тыпы школ вводят также много школ фаховых, до котрых передовсем належит посылати свои діти. Сут то школы, даючи добрый фах, котрый позволит розвинути нам народный промысл и ухоронит село перед перенаселенєм.

Война на Далеком Всході.

Японскы газеты бют тревогу по поводу громадженя кытайскых войск в районі Пекина. Агенция „Кокуцу“ подає, же коло Пекина сконцентровало ся около 250 тысяч кытайскых войск и што стяганє войск на тот фронт ище не закончило ся.

Газета „Асахы“, приводячи тоты данны, доносит же скоро коло Пекина начнут громадити ся также червены кытайскы войска. Газета твердит, што маршал Чанг-Кай-Шек уж заключил договор с одным руководителем комунистычной партии Чанг-Вен-Тау, котрый згодил ся дати Чанг-Кай-Шеку помоч против Японии.

Войска нанкинскы ждут лем на приказ перейти до атакы против японцов. Напряженє положеня поглублят ище убийство двох японцов в Шанхаю. Правда, кытайцы выдали убитых японцам, але настроєнє у японскых войск єст розярене.

Инши газеты подают, же японскый военный штаб приготовил уж міры к тому, штобы достати от кытайцов належну сатысфакцию.

Послідны новости сут того рода, же кытайцы в Шанхаю окопуют ся и робят барыкады с мішков, наполненых піском.

Жителі иншых краєв, котры жиют в европейскых кварталах, выізджают до Европы, бо боят ся, же прийде до бомбардованя Шанхая.

В Редакции „Лемка“ в Крыниці можна достати ріжны книжечкы религийного содержаня.

Религийна борба в Югославии.

Як відомо, скупщина Югославии утвердила заключеный конкордат с Ватыканом. Конкордат выкликал ряд протестов со стороны православного населеня Югославии.

Найбольше спротивлял ся конкордатови патриярх сербскый Варнава, котрый недавно умер и котрого похорон замінил ся в одну величезну манифестацию против правительства и конкордату.

Але и по смерти патриярха положене не успокоило ся, а наоборот оно ся заострят. В послідном тыждні в місті Биелина дошло до кырвавого инцыдента меже групом православных и жандармериом.

В часі инцыдента пали стрілы от котрых 1 демонстрант был убитый, а другый тяжко раненый. Инцыдент тот выкликал бывший министер и б. член правительственой партии Янич, котрый помимо приказу, забороняючого уряджати всякы собраня в справі конфликта православной церкви с правительством выголосил в Биелині подбурюючу промову перед толпом, собраном на одной площі.

Янича усунено с правительственой партии за тото, же голосовал против конкордату.

СЕЛО В НІМЕЧЧИНІ.

В Монахиюм уряджено в том році рольничу выставу, котра ест импонуючим показом самовыстарчальности кормовой и науком для селянина, як належит вести своє господарство, штобы вытягнути с грунту як найвысши доходы.

На выставі той находит ся 1-дно поверхный, красный домок в стылю баварском, котрый представлят хату селянина-баварца.

Хата тота містит по одной стороні помешкане селянина, по другой стайні, хлівы, курники и т. д. Всяди много світла и повітря. Хата тота мае быти показом, як належит провадити мале господарство сельске, штобы оно было рациональне, рентовне и ощадно уряджене.

Коло той хаты ест друга, брудна, понура о темных, непровітряных стайнях, в котрых стоит зле откормленый статок. Тота хата мае дійствовати отстрашаючо и ест показом, як не належит провадити господарство.

Коло первой хаты ест загорода с квітем, ярпнами и сад. Всьо полне зелени и квітя. Побіч фалаткы управного поля и лукы. На них мае ся селянин научити, як обрабяти землю, штобы вытягнути с ней як найбольши користи. Дальше ест показ мелиорации, осушаня мочароватых грунтов и т. д.

Сут там также статыстычны табелі объясняючи, килько земли лежит ище отлогом, а также, килько выносит кормовый недобор Німеччины и обчисленя, што если бы всі неужиткы выкористано, то Німеччина, где кормовый недобор выносит ище тепер 17 процент, може по 5-тох літах усиленной роботы, ограничити тот недобор до 5 процент.

На выставі ест специяльный павильон навозов, а также фалаткы поля, лук, загород и т. д. в одной части удобреных навозами натуральныма и штучныма, а в другой части без навозов, где каждый може переконати ся, як велика ест ріжница роста рослин и як важну ролю отгрывают навозы в сельском господарстві.

Поміщены статыстыкы выказуют, же перед употреблянем штучных навозов Німеччина выкористала лем 86 процент грунту, а тепер под управом ест 98 процент.

Великый павильон машин рольных показуе наглядно, же машина причинят ся до увеличеня продукции и щадит силы и час.

На выставі видно также годовлю домашных звірят и показы премированых звірячих оказов, величезных быков, расовых коней и коров. В отдільных поміщенях сут кролики и домашны птахы. Дальше рационально ведена пасіка и отдільный павильон „Здорове сельске населене", представляючий наглядно гигиену тіла и штоденного житя.

На конци выставы ест басен до плываня, котрый в коротком часі мае находити ся в каждом німецком селі.

Як жиют селяне в Финляндии.

Финляндия — то край величины Польщи, в котром жие около 3,5 милиона людей. Ест отже барз рідко населена.

Там встрічат ся хлопа, котрый мае и до 2.000 гектаров земли, сам оре, сіе, вывозит навоз на поле и не стыдат ся жадной роботы. Кромі того Финляндия знана ест с образцовой чистоты, а также и с того, же там жаден хлоп не обходит ся без газет и без радиа.

Шляхты в Финляндии ест мало, зрештом жие она так само, як и селяне. В хатах сут звычайно помальованы дылины, выложены дыванами власного выробу, стіны чисты, украшены образами. Всяди чистота и порядок аж бют в очи.

Коло каждой хаты, аж и найбіднийшой, ест лазня, побудована отдільно. Ест то своего рода святыня, и ест не до подуманя, штобы ктоси не мал лазні. Такый стал бы ся посміховиском цілого села и наразил бы ся на товарискый бойкот.

Лазня там ест усвячена традицием таксамо, як неділене грунтов. Там ціле господарство по отці достае найстаршій сын, а молодши діти достают фахове образоване и такый сплат, котрый не приносит шкоды для господарства.

Звычай тот повстал перед віками и заховал ся дотепер. Прото тыж грунт ест там нероздробленый и стан посіданя не змінят ся праві цілковито.

Червены мечи на небі. Перед пару днями недалеко Иноврoцлавя появила ся на небі біла смуга світла, а пак два мечи барвы червено-фиолетовой, а меже нима недалеко місяца огнистый столб. Образ тот тревал около 10 минут и зробил глубоке враженe на місцевом населеню.

о: Д. В.

Из твореній св. Іоанна Дамаскина

ИЗ ЯСНЕНІЕ ДОГМАТА ГЛАСА ПЯТОГО.

(Доконченe).

Найблизше до христіяньства был зближеный греческій фильозоф Аристотель. Его письмами послуговал ся св. Тома з Аквину до своих засад так звн. школы схолястичной. Але и Аристотель а головно его ученики звани перипатетиками перемѣнили ся з часом в скептиков т. е. людей которы сумнѣвают ся не только о истнованю Бога але навѣть о своим власном истнованю.

Сам Плято фильозоф греческій, яко поганин высказал, що розум людскій не выстарчае там где идет о означеніе отношенія человѣка до Бога, хотяй признаем, що цѣлею человѣка на земли мае быти удосконаленье себе на взор божества.

Так то отже розум людскій оказал ся безсильным в откритю правды и наук добра. Погибель людска была неминуема. Но в такое время послал Бог людем спасеніе, там где они того найменше **сподѣвались.**

Бѣдной Дѣвицѣ Маріи возвѣщено было, що из Ней народит ся Спаситель свѣта, который побѣдит грѣх и соединит людей с Богом. Тепер уже понятны нам будут слова догмата: „В чермнѣм мори неискусобрачныя Невѣсти образ написася иногда". Но идѣм дальше.

II. Тамо Мойсей раздѣлитель воды, здѣ же Гавріил служитель чудесе: В хвилю когда фараон с войском и колесницами гнал напротив Израилтян — над червоным морем стоял вожд и законодатель св. Мойсей враз с замираючим зо страху Израилем. Мойсей сам не знал що мае дѣлати, но яко муж крѣпко вѣруючій в Бога, не подѣлял он страху своих собратей противно говорил им: „не бойтесь — Господь явит вам спасеніе".

И дѣйствительно тое спасеніе пришло як то вызше было описано. Подобным образом и находящему ся над крайнею грѣховною пропастею роду людскому возвѣщено было спасеніе Арх. Гавріилом одным из 7 архангелов.

Арх. Гавріил не знал яким способом прійдет спасеніе роду людскому, но подобно як Мойсей он крѣпко вѣровал, що Господь спасет людей. И за тую то крѣпкую его вѣру, выбрал его Господь и послал до мѣсточка Назарета благовѣстити Прсв. Дѣвѣ.

Тою крѣпкою вѣрою розсѣял он даже сомнѣніе Прсв. Дѣвы; — коли она вопросила: „како будет сіе идѣже мужа не знаю" заявил ей Архангел непохитно, що тое совершит ся всемогуществом Бога.

Так отже кождый ясно видит тут сходство между обома избранниками Божими Мойсеем и Арх. Гавріилом.

III. Дальшіи слова догмата: **Тогда глубину шествова немокрен но Израиль — нывѣже роди Христа безсѣменно Дѣва.**

В том пассусѣ (положеню) найбольшое значеніе имѣют яко поровнанье слова: немокренно — и безсѣменно (без содѣйствія мужа). Когда Мойсей ударил жезлом по водѣ и море розступилось — а вѣтер осушил его дно, могли Израилтяне дѣйствительно „немокренно" т. е. не замочивши собѣ ног, сухими стопами, перейти на другій берег.

Подобным способом, когда только Арх. Гавріил благовѣстил Прсв. Дѣвѣ, она в тойже сам час приняла в утробу свою Божого Сына, который тамже приоблек ся в плоть (тѣло) человѣческу. Так отже Прч. Дѣва почала Божого Сына „безсѣменно" — без участи мущины, а стало ся тое дѣйствіем св. Духа, як сказал

Закладайме сады.

У нас рішительно за мало увагы звертат ся на сады. Коло хаты єст яблонь, або грушка, але лем пото, штобы діти мали розрывку, але штобы заняти ся закладанєм садов в векших розмірах, на тото ніт у нас охоты.

А преця сады могут стати ся поважным жерелом доходов наших господарств. Не правда єст, якобы горы не надавали ся до закладаня садов. Гористый и высоко положеный Тыроль высылат свои яблока в далекы краи и овочи тоты тішат ся світовом славом. Також и наши подкарпатскы овочи купуют охотно купцы, бо яблока с тых сторон меньше гниют и дают ся лучше перевозити.

С того видно, же по наших селах можна всяди без рызыка закладати сады, лем треба выберати при яблоках отміны вчасны, літушны, бо в горах робит ся весна позднійше, а осенны зимна приходят вчаснійше — єст отже коротший час вегетацийный и отміны поздны, зимушны не могут ся належито розрости и дозріти.

Сады повинни закладати передовсем тоты селяне, котры при великом числі робочих рук мают недуже грунту, бо сады дают много роботы, але при роботі також и добры доходы.

В Польщі єст на загал мало садов. Статыстыка выказує, же занимают они 552 тысячи га. (2 процент управного грунту). Число овочевых дерев обчислят ся на якых 16 милионов, отже на 1-го чловека припадат ½ овочевого дерева, коли в Німеччині пропорция тота єст 4 разы высша.

Прото нич дивного, же до Польщи спроваджат ся каждого року за десяткы милионов овочей и то не лем полудневых, але и яблок, грушок и сливок, котры удают ся знаменито у нас. Тото послідне обстоятельство дає нам гваранцию, же каждый садовник найде все охотного отберателя на выпродукованы овочи и же садоводство може принести селам поважны доходы.

Принимаючи, што ціна гуртовна, яку платят посередникы в садах, выносит около 20 зл. за 1 сотнар, доходы с одного гектара засадженой овочевыма деревами землі выносят от 500 до 600 зл. Ани зерно, ани картофлі такого доходу дати не могут. В торговлі ціна овочей єст значно высша, нераз 2 до 10 разов. Тоту ріжницу цін зарабят посередник.

Єсли бы садовник занял ся сам не лем плеканєм саду и овочей, але також зберанєм, сортованєм, опаковком и пересылком овочей, доходы с садов могли бы быти значно высши, бо часть зыску посередника оставала бы в руках продуцента. Втотчас легко дойти и до 1.000 зл. доходу с 1-го гектара землі оберненой на сад.

Цыфры тоты доказуют, же садоводство повинно заинтересовати найширши круги нашого селянства. Штобы однак сад давал добры доходы треба:

1) выбрати отвітне для саду місце,

2) выбрати отвітны гатункы овочей,

3) в одном саді, а ище лучше в цілом селі плекати лем оден гатунок яблок,

4) старанно плекати сады и чистити дерева.

Місце под сад не єст легко выбрати. В каждом селі сут ріжны климатычны базы. Сут там місця наставлены до сонца, без вітров и місця звернены до полночи и продувны. Дерева овочевы любят затишину о сонечном положеню и тому, где лем грунт, котрый повинен быти дост глубокый, позвалят на тото, на такых місцах належит закладати сады.

Уникати положеня над ріками, а також на вершках гор, бо там часто любят хапати поздны морозы, котры в горах появляют ся нераз в другой половині мая, або и на початку червня. Найлучше надают ся половины горскых убочей, звернены до сонца.

Єсли сад має быти перезначеный на торговлю, то найлучше садити в нем оден гатунок овочей н. пр. яблок, бо втотчас має ся тых яблок много и легче найти доброго купца.

Ище лучше, коли в цілом селі єст оден гатунок яблок, бо втотчас можна уж высылати яблока вагонами в світ, притом єст значно легче сортовати овочи. Здоровы, дородны овочи продає ся, а с дробных можна робити мармелады, повила, вина, або сушити.

Закладанє садов єст важне також и с того взгляду, же у нас населенє іст на загал за мало овочей, а преця овочи, містят в собі витамины, котры сут конечно потребны для удержаня сил нашого организма.

Наближат ся осень и с ньом и найлучша пора садженя овочевых деревец. Заряды громадскы повинни представити людям користи выплываючи с садоводства, заохотити их до закладаня садов и зберати замовленя, штобы по возможности в одном селі мати немного гатунков овочей.

Воздушны маневры в Англии.

В часі воздушных маневров роблено пробу бомбардованя Льондона. С высоты 3.500 метров припущено 30 налетов бомбовозов, котры бомбардовали докы Тильбюри и склад нафты Темиз-Хавен.

Оба тоты пункты были теорытычно знищены. Атмосферычны условия для противвоздушной обороны были барз добры и прото половина нападаючих самолетов мусіла отступити.

Бои в Испании.

Послідный тыждень перешол без великых боєв. На центральном фронті атака повстанцов была отперта с втратами противника. Республиканскы войска улучшили свои позыции.

Коло Сарагосы правительственны самолеты бомбардовали позыции противника и нанесли єму втраты.

В Астурии отнесли правительственны войска незначну побіду над войсками ген. Франко.

Арх. Гавріил: „Дух св. найдет на Тя и сила Вышняго осѣнит Тя".

Дух св. которого называемо источником жизни, як в молитвѣ кажем: „жизни подателю", который на початку творенія свѣта уносил ся „верху вод" и вдыхал житье во всѣ творенія Божіи — тойже Дух св. здѣлал тепер и тое, що незнаюча мужа Прч. Дѣва, родила безсѣменно Сына; — так безсѣменно, чудесно, як чудесно Израилтяне перешли через червн. море сухими ногами (немокренно).

IV. Море по прошествии Израилевѣ пребысть непроходно, Непорочная по рождествѣ Еммануилевѣ пребысть нетлѣнна: Только для одных Израилтян, один раз совершилось такое чудо, що они прошли немокренно черв. море.

Фараон гонившій с воинством, дошел только до половины, бо стоячій уже на другом березѣ Мойсей, ударил жезлом по водѣ и море опять соединилось потапляючи в своих волнах Фараона и конницу его и колесницы его. От того часу дотепер николи больше черв. море не открылось.

Тая то непроходимость червоного моря, есть и образом Богоматери Маріи всегдашной Дѣвы, — як тое выражае богородичен воскресен 7 гласа: „Яже прежде рождества Дѣва, и во рождествѣ Дѣва и по рождествѣ паки пребываеши Дѣва", як червн. море непроходимое перед Израилтянами, осталось непроходимое и послѣ их чудесного перехода.

И старозавѣтным Израилтяне в той непроходимости червн. моря, могли догадоватись всегдашного дѣвства Богоматери, як тое выразно сказал пророк Исаія: „Се Дѣва во чревѣ пріймет и родит сына и нарекут ему имя Еммануил, еже есть сказаемо с нами Бог".

V. Догмат кончит ся словами: **„Сый и прежде Сый, явлей ся яко человѣк Боже помилуй нас".** Тут маем новое имя Христа Спасителя: „Сый и прежде Сый" т. е. всегда истнующій, живущій, который был, есть и будет.

Тым именем назвал себе Г. Бог вперве, когда явил ся Мойсею в горѣющем корчѣ, из которого он послышал глас: „Аз есьм Сый". Тым именем называл себе Г. Бог, когда являл ся старозавѣтным пророкам, и так казал Себе называти.

В еврейском языцѣ тое имя гласит „Ієгова". Жиды вымавляли тое имя рѣдко и то всегда с страхом и трепетом, сознаючи що Божество есть недоступне для людей.

Но тепер мы можем тое имя смѣло произносити и всегда просити Сущого и прежде сущого о помылованіе. Длячого? Бо Он явил ся нам яко человѣк — понизил Себе до того, що принял плоть человѣческу и сам осмѣляет нас звати к Себѣ „Авва Отче". А за тое все обязаны есьмо Прч. Дѣвѣ Маріи, от которой Бог принял плоть и сам называл Єю Матерью.

Так то розобраный нами догмат — поучает нас много — он учит нас о Благовѣщеніу Прсв. Дѣвы Архангелом Гавріилом — о чудесном рождествѣ от ней Христа Спасителя без мужа, силою св. Духа, и о всегдашнем Дѣвствѣ Богоматери и до рожденія и по рождествѣ Спасителя.

Того всего учила и учит всегда св. Церков, и выражена в догматѣ св. Іоанном Дамаскином тая наука, доказует нам як добрым и вѣрным был он сыном Церкви св. — як ученым богословом доказавшим нам правды тін на подставѣ старозавѣтных, событій, що все разом сложил в прекрасну церковну пѣснь, котора от его часов до нынѣ лунает по наших св. Церквах.

Слова глубокого содержанья, приоблечены в пѣснь церковну, обнаружают не только глубоку и важну науку, але дают и житье духа и розкрывают тоту неоцѣнену красу и велич нашого св. восточного обряда — который достойным есть того, щобысьмо любили и дорожили ним так, як дорожимо нашим житьем и счастьем.

Вісти с краю і со світа.

Сокыром забил троє дітей и ранил жену. В Бічі недалеко Горлиц умственно хворый Францишек Гаєцки в приступі атаку шалу убил троє власных дітей: 2-літного Михаила, 3-літну Софию и 6-літну Анну, а 5-літного сынка и жену тяжко поранил.

Ошалілого арестовано и поміщено в арестах окружн. суда в Яслі.

Шимпансы утекли с клиникы. С одной клиникы в Неаполю утекло парунадцет шимпансов (малп), котры там держано в цілях переведеня на них наукових експериментов. Звірята схоронили ся в королевском парку Кампо Бимонто и укрыли ся в гущавині.

Помимо парукратных нагонок, шимпансоє не потрафили зловити. Маса цікавых приходит до парку, штобы увидіти малпы. Власти полицийны и служба зоольогичного саду твердят, же малпы не опустят парку.

Заряд клиникы оцінят свою втрату на поважны сумы.

Трагична борба чловека с волком. На пасовиску недалеко села Устє в пов. костопольском Михаил Галяс пас кырдель громадскых овец. Нагло выбіжал волк, котрый шмарил ся на одного барана и почал го дусити.

Галяс напал на волка с сукатым кыєм и почала ся борба на смерть и житє. Отважному пастухови волк покалічил так сильно ногу, же мусіли му ю в шпиталі отрізати, а волка, котрый ушол до ліса, нашли на другий день нежživого.

Утонул корабель и 200 людей. В Маракаибском заливі затонул моторный корабель „Анна Цецилия". На палубі корабля находило ся 200 людей. Лем малу часть людей уратовано, а решта утопила ся.

Выборы цыганского президента. Велику сенсацию выкликала вість о новом выборі володаря цыганского через цыганов, котры не сут вдоволены выбором короля Квека. Выборы мают ся отбыти с великом парадом, при чом характерыстычне єст тото, же выберают не короля, але президента.

Около 3 тысячи цыганов має приіхати на выборы. Уж тепер вычисляют яко найповажнійшого кандыдата на президента сына помершого трагично короля Квека, — 17-літного Василия, котрый тішит ся великым поважанєм серед цыганов. Сут также и инши претенденты.

В цілі переведеня елекцийных формальностей приіхало уж 15 возов со старшином, а за нима приіздяжают дальши таборы.

Пчолы зажалили на смерть боцаны. Коло Баранович рой пчол осіл на дереві, на котром гніздили ся боцаны. Птахы шмарили ся на пчолы, але пожалены утекли назад до гнізда. Втотчас пчолы шмарили ся на гнізо. Стары боцаны утекли, а молоды пчолы зажалили на смерть.

Помстила ся. В незвыклый способ помстила ся одна баба в Болгарии на своєм невірном мужі. Спостерегла она, же муж жиє в занадто добрых отношенях с одном бабом с сусідного села.

Хотячи зловити мужа на невірности, сказала она єму, же выізджат до своих родичей до Білграду. Вмісто до Білграду пошла она до саду своєй рывалькы и там скрыла ся, а коли єй муж ввошол до хаты, шмарила она через выглядь два кошиковы улиі с пчолами. Пчолы пожалили так сильно любовну пару, же мало што непоумерали. Бабу арестовано.

Гроши в жолудку куры. Жителька Пыздр коло Познаня купила на торзі куру, котру зарізала. В жолудку куры нашла она 11 монет по 10 гр. и 4 штукы по 2 гр. Монеты были уж без рысунку, видно уж долший час находили ся в жолудку куры.

Ловы на чорта. В одном тыбетанском місті (Азия) отбыват ся кождого року цікава церемония. Сут то ловы на чорта.

На площі перед святыньом зберат ся ціле населенє міста под предсідательством достойников світскых и духовных. В „ловах" принимают участь монахы и воякы. Выглядат тото забавно.

На переді біжит монах, несучи фигуру чорта, а Великый Жрец жене за ним со штылетом в руках. По якомси часі Жрец доганят монаха, пробиват куклу, котру с триумфом заносят и палят на кострі.

Усчастливленый народ радує ся пак и танцує до поздной ночи.

Выросли зубы 100-літному старцеви. В канадийском місті Гамильтон єден старик Мардинос Татоян обходил торжественно 108 рочницу своих уродин. Того для был выключно счастливый. Перед трьома роками вырвано єму послідны зубы, а тепер почул, же с ясел выходят єму новы зубы. Татоян єст с походженя турком. В Канаді жиє уж 35 літ. Тепер с'іхало ся до него много лікарей, котры слідят незвычайный случай.

Штучна вылягарня ластивок. Остия в Италии має так много комаров, же предприняго с нима енергичну борбу при помочи ластивок, бо тот натуральный способ оказал ся найпрактычнійший.

В той цілі заложено там штучны вылягарні ластивок, в котрых выводят ся пташкы так далеко освоєны, же прилітают, коли ся на них засвище. Ластивкы чуют ся добре, бо мают што жерти.

Псы, котры не брешут. В Льондоні на выставі псов показано нову породу німых псов, котры николи не брешут. (Чи тыж нашол бы такого чловека? приміч. складача). Гатунок тот походит с Афрыкы, где автохтоны называют их „бассенгами" (тутешныма) штобы их отличити от европейскых. Сут они незвыкло отважны и біжат барз скоро. Прото уживают их при ловах на хыщны звіры.

Замах на Ворошилова.

Надышлы с Москвы вісти подают, же доконано замаху на маршала Ворошилова.

Дня 14. липня т. р. маршал Ворошилов разом с делегацином специялистов приіхал до міста Тулы в цілі переведеня люстрации в тамтешной фабрыці оружия. Поізд приіхал о год. 10. вечером. На дворці привитала маршала делегация роботников и представителі армии.

В часі бесіды маршала Ворошилова с делегациями, пал нагло револьверный стріл, котрый мал ранити Ворошилова в ліве бедро.

По уділеню першой помочи перевезено маршала слідуючого дня самолетом до Москвы.

Власти старают ся задержати замах в тайні. Переводят численны ревизии и аресты серед роботников. До той поры, як твердят, серед арестованых ніт виновных замаху.

СПРОСТОВАНЄ.

Повідомляємо П. Т. Членов Руской Бурсы в Горлицах, што обще собранє членов той бурсы отбуде ся **не 26. серпня,** як мы в попередном числі „Лемка" оголосили, а

в неділю дня 29. серпня 1937. о год. 12-ой в полудне.

Єсли бы о год. 12-ой не явило ся приписане статутом число членов, то обще собранє отбуде ся того самого дня о год. 13-ой без взгляда на число присутных.

Правленє Руской Бурсы в Горлицах.

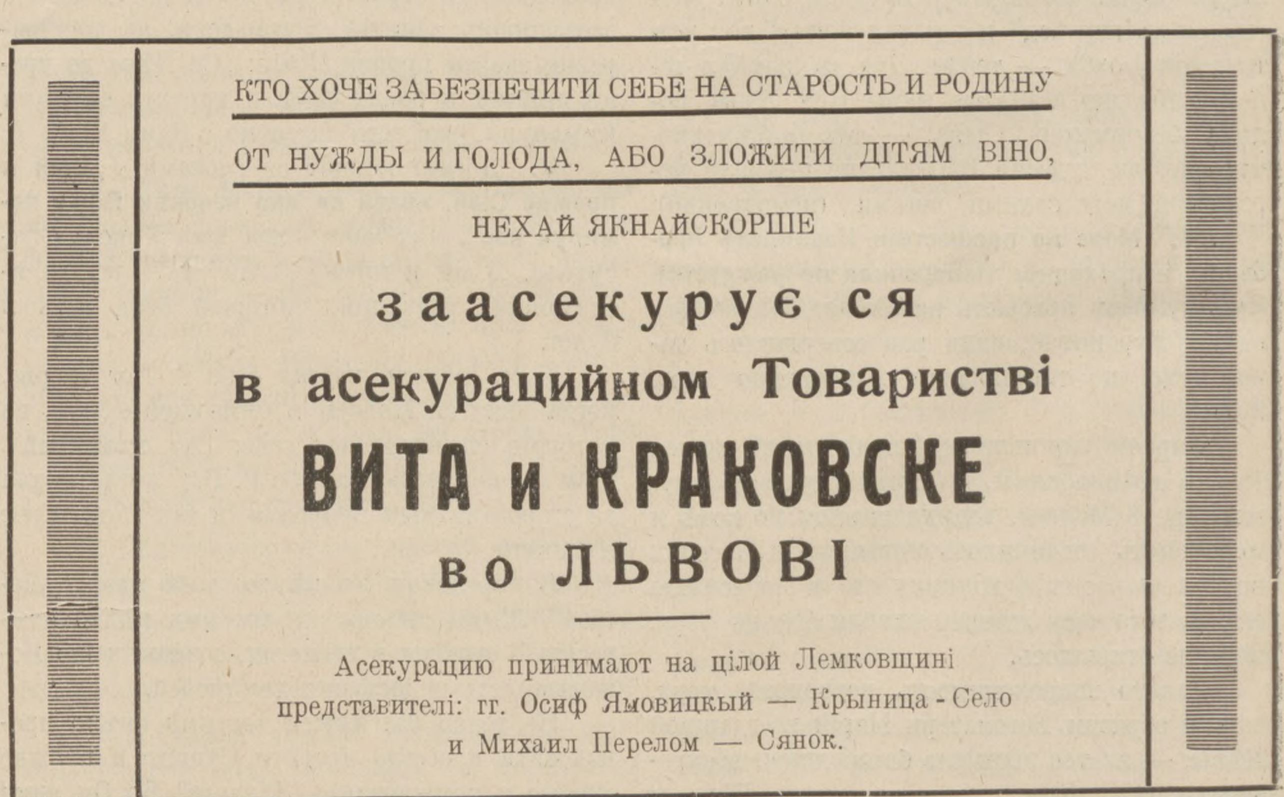
КУРС ПЕРЕДІЛКЫ ОВОЧЕЙ В КРЫНИЦІ.

В вересні т. р. отбуде ся в Крыниці - Селі в поміщеню старой школы 3-ох дневный **курс переділкы овочей.** Курс обойме науку повиля, соков, мармелядь, консерв, вина и т. д.

Курсантки оплачают по 50 грошей и приносят свой цукор и овочи для переділкы.

Права першенства принятя на курс мают тоты, котры окончили в зимі курс домашного господарства в Крыниці.

Зголошеня принимат админист. „Лемка" до 25. серпня 1937.



Отвіт. редактор: Гарас Громосяк в Крыниці.

Типография А. Гольдмана, во Львові, ул. Сикстуска Ч. 19.